



the Election Connection

THE OFFICIAL NEWSLETTER OF THE DETROIT CITY CLERK

Daniel A. Baxter, Director

Rachel H. Jones, Deputy Director



Janice M. Winfrey
City Clerk

Vivian A. Hudson
Deputy City Clerk

City Clerk's Office
Downtown Office
200 Coleman A. Young

Citizens Information Service
Municipal Code & Ordinance
224-3270

City Council Support Services
224-3266

The Department of Elections
2978 W. Grand Blvd.
Administration
876-9799

**Technical Services and
Equipment Support**
876-0237

**Technical Services and
Supply Support**
876-0236

Registration
876-0190

**Absentee Voting and
Special Projects**
876-0212

Training
876-0227

Computer Support
876-0535

Community Education Outreach
876-0107

CITY OF DETROIT

Kwame M. Kilpatrick, *Mayor*

John E. Johnson, Jr.
Corporation Counsel

DETROIT CITY COUNCIL

Kenneth V. Cockrel, Jr., *President*

Monica Conyers,
President Pro Tem

Sheila Cockrel
Barbara-Rose Collins
Brenda Jones
Kwame Kenyatta
Martha Reeves
Alberta Tinsley-Talabi
Joann Watson

The M-100 Optical Scan Voting System

Detroit voters will go to the polls on Tuesday, August 8, 2006 and vote on the new M-100 Optical Scan Voting System. Voters will find that the machine is user-friendly. The M-100 identifies an overvoted ballot. The crystal display can be read by the voter informing them of any problems.

The M-100 is a ballot counter and vote tabulator. The ballot box features a "diverter" that automatically separates the write-in ballots from the regular ballots.



Once the voter feeds their ballot into the M-100, they can go away from the polls knowing their ballot has been counted!

To cast your vote for the candidate(s) of your choice, simply fill in the oval(s) to the right of the candidate's name in blue or black ink.

Automark Voter Assist Terminal



The Automark Voter Assist Terminal is a user-friendly ballot marking system. Voters can think of it as an "electronic ink pen" designed to provide privacy and accessibility to those who are physically challenged or have a condition that would make it difficult or impossible to mark a ballot in the usual way.

The Automark also has the capability of adding write-in candidates on the ballot. The Automark will detect and not allow electors to over-vote their ballots. The voter can review their ballot and command the Automark to mark it. If the voter discovers an error, they may return to the contest where the error occurred and make the correction. Once the ballot has been reviewed and marked, it is returned to the voter and then inserted into the M-100 for tabulation.

This system will also be used in the August 8, 2006 Primary Election.

THIS ISSUE FEATURES:

- Detroit's New Voting Equipment
- Message From Your City Clerk
- Sample Ballot for the August 8, 2006 Primary Election
- Your Voting Location
(See back cover)



CITY OF DETROIT
DEPARTMENT OF ELECTIONS
Serving The Citizens of Detroit

THANK YOU DETROIT



Thank you Detroit!!! It is with great humility and honor that I serve as your City Clerk. As do many of you, I have a firm belief that public service is for the greater good of the community. I solicited your support during my campaign for this office because of my love for this city. My commitment is to be humble in this service while working diligently to restore your confidence in our process. Detroit is the only place that my family and I have ever called home. We should use our skills, God-given gifts and talents to make a meaningful contribution in the lives of our fellow citizens. I did this as block club president, public school teacher, advocate for our youth and community organizer. My vision is to continue on this path as your City Clerk.

I would like to share with you some accomplishments that I have made since becoming your City Clerk.

- **More than 75,000 out-of-date voter records have been identified and flagged for possible removal. Additionally, more than 20,000 records of the deceased and voters who have moved out of the city have been cancelled.**
- **To easily identify our field workforce in all of our polling locations, I have introduced a uniform policy. When you visit any of our polling locations on Election Day and request service, we want your experience to be positive.**
- **Established Community and Education Outreach Division to educate voters on our new voting system as well as, schedule community voter forums to provide voters the opportunity to know and hear from candidates.**
- **In order to bring professionalism and enhance our customer service skills, we partnered with the Wayne County Community College District to train our Election Day Supervisors.**



If you are not yet a registered voter, I urge you to register and become an active voter, even when you are away from home; make it your duty to vote because the right to vote is the hallmark of our freedom. Again, thank you for your vote of confidence and remember ----
VOTE! It is not only your right, it's the right thing to do.

**INSTRUCTION BALLOT
FOR VOTERS**

PRIMARY ELECTION

TUESDAY, AUGUST 8, 2006

CITY OF DETROIT

**REMEMBER!
DO NOT OVERVOTE!**

MAKE YOUR VOTE COUNT: IF YOU VOTE FOR MORE CANDIDATES THAN INDICATED UNDER THE OFFICE TITLE, YOUR VOTE FOR THAT OFFICE WILL NOT BE COUNTED. IF YOU MAKE AN ERROR WHEN VOTING, RETURN YOUR BALLOT AND REQUEST ANOTHER.

**DO NOT SPLIT YOUR
TICKET**

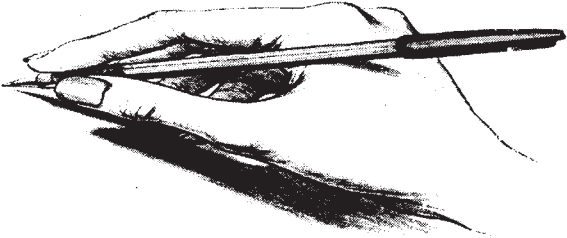
PLEASE NOTE: THERE ARE TWO (2) PARTISAN SECTIONS TO THIS BALLOT. YOU MAY VOTE IN ONLY ONE SECTION. THE NON-PARTISAN SECTION MUST BE VOTED SEPARATELY. IF YOU VOTE IN MORE THAN ONE (1) PARTISAN SECTION, YOUR PARTISAN BALLOT WILL BE REJECTED.

VOTING IN DETROIT JUST GOT FRIENDLIER IT'S AS EASY AS 1-2-3

STEP 1: Locate the candidates for whom you wish to cast a vote.

U.S. SENATOR (Vote for ONE)		U.S. REPRESENTATIVE (Vote for ONE)	
EVERETT DIRKSEN	<input type="radio"/>	WILLIAM B. WILSON	<input type="radio"/>
CHARLES CURTIS	<input type="radio"/>	ROBERT LAFOLLETTE	<input type="radio"/>
JOHN HANCOCK	<input type="radio"/>	W. C. REDFIELD	<input type="radio"/>
NELSON W. ALDRICH	<input type="radio"/>	JAMES WADSWORTH	<input type="radio"/>
WRITE-IN	<input type="radio"/>	WRITE-IN	<input type="radio"/>

STEP 2: TO VOTE: Shade in the ovals to the right of the candidate of your choice.

U.S. SENATOR (Vote for ONE)			
EVERETT DIRKSEN	<input type="radio"/>		
CHARLES CURTIS	<input checked="" type="radio"/>		
JOHN HANCOCK	<input type="radio"/>		
NELSON W. ALDRICH	<input type="radio"/>		
WRITE-IN	<input type="radio"/>		

STEP 3: Insert the ballot into the tabulator.



TO CAST A WRITE-IN VOTE:

- *Select the authorized Write-in candidate(s) for whom you wish to vote.
- *Write the candidate's name in the space provided.
- *Shade in the oval to the right of the candidate's name.

REMEMBER

1. Study your ballot carefully, decide which candidates you will vote for before making any marks on your ballot.
2. Vote front and back of the ballot.
3. If you spoil your ballot, ask for another one.

LA BALOTA OFICIAL

LA ELECCIÓN PRIMARIA – MÁRTES, EL 8 DE AGOSTO, 2006
EL CONDADO DE WAYNE, EL ESTADO DE MICHIGAN
LA CIUDAD DE DETROIT

EL DISCRITO 9, EL RECINTO 15

PARA VOTAR: Llena el óvalo de su preferencia a la derecha como eso (●).

ATENCIÓN: Cuando marcar su balota, solo usa el bolígrafo provisto. No usa tinta roja.

LA SECCIÓN PARTIDARIA: Existen dos partidos políticos en la balota: El Partido Republicano, y El Partido Democrático. Eliga la sección partidaria de su preferencia. PUEDE VOTAR PARA SOLO UNA SECCIÓN PARTIDARIA; NO PUEDE DIVIDIR SU VOTO. SI VOTARIA EN MÁS QUE UNA SECCIÓN PARTIDARIA, SU VOTO NO VA A ESTAR CONTADO.

LAS SECCIONES DE LOS PROPÓSITOS Y LOS CANDIDATOS SIN PARTIDO deben estar votada por votos individuales.

NO VOTA para más candidatos que el número indicado abajo de cada título oficial.

OTROS CANDIDATOS: Para votar por un candidato cuyo nombre no aparece en la balota oficial, escriba el nombre de esa persona en el espacio vacío y llena el óvalo. Asegúrese que ese nombre que va a escribir no se encuentra ya anotado para esa oficina en la balota oficial.

DESPUES DE VOTAR: Al terminar de marcar su balota, ponga la balota en la manga de discreción de modo que sus votos no se ven y el contador numerado está visible. Regresa la balota al inspector estacionado en el contador donde el talonario se separa. Entonces, posiciona su balota dentro del contador. (Para someter una balota de voto ausente, siga las instrucciones del Escribano para devolver su balota.)

NOTA: Si comete un error, devuelva su balota al Oficial Electoral y obtenga una balota nueva. No trata de borrar ninguna marca hecho por error.

الانتخابات الابتدائية الثلاثاء ٨ آب ٢٠٠٦ مقاطعة وين، ميشيغن مدينة ديترويت

أيها الناخب العزيز: فيما يلي ترجمة حرفية للتعليمات التي يجب أن تتبعها لتصوت في الانتخابات الابتدائية التي ستعقد في ديترويت يوم الثلاثاء ٨ آب ٢٠٠٦

لتصوت: أكمل الشكل البيضوي (○) الظاهر الى جانب المرشح أو السؤال مثل هذا (●)

ملاحظة مهمة: إستعمل قلم حبر اسود أو ازرق أو اي قلم يقدم لك من قبل موظف الانتخابات. لا تستعمل حبر من أي لون آخر.

محتويات بطاقة التصويت: هذه البطاقة تحتوي على ٣ اقسام: قسم حزبي وقسم لاجزبي وقسم الأسئلة.

القسم الحزبي: يحتوي على مرشحين من حزبين: الحزب الجمهوري والحزب الديمقراطي. يمكنك أن تختار واحداً من هذين الحزبين فقط: لا يمكنك أن تقسم أصواتك بين الحزبين. إذا صوتت لمرشحين في أكثر من حزب فإن جميع أصواتك في القسم الحزبي ستُرفض.

القسم اللاجزبي والأسئلة: صوت في هذين القسمين بعد أن تفرغ من التصويت في القسم الحزبي.

التصويت: لا تصوت لعدد من المرشحين لأي منصب أكثر من العدد الذي يظهر تحت المنصب.

التصويت لمرشحين غير الظاهرين على بطاقة التصويت: إذا كنت ترغب أن تصوت لمرشح لا يظهر على البطاقة اكتب اسمه في الفسحة المخصصة لهذا الغرض ثم املا الشكل البيضوي. لا تكتب اسم أي مرشح إذا كان اسمه ظاهراً على البطاقة لذلك المنصب.

الأخطاء: إذا حصل منك أي خطأ في التصويت أرجع بطاقة الصوت الى موظف الانتخابات واحصل على بطاقة أخرى. لا تحاول أن تمحي أي علامة وضعت بالغلط.

بعد التصويت: بعد أن تفرغ من التصويت ضع بطاقة الصوت في المغلف السري بحيث تخفي صوتك وتظهر القسم الأعلى المحتوي على نمرة البطاقة ثم أرجع البطاقة الى موظف الانتخابات الموجود إلى جانب آلة التصويت. (إذا كنت تصوت غيابياً فما عليك إلا أن تتبع التعليمات المرسلة من قبل كاتبه المدينة).

VOTER: PLEASE DO NOT REMOVE STUB
IF STUB DETACHES, PLEASE RETURN WITH BALLOT

OFFICIAL BALLOT

PRIMARY ELECTION - TUESDAY, AUGUST 8, 2006 WAYNE COUNTY, MICHIGAN CITY OF DETROIT

TO VOTE: Completely darken the oval(s) opposite your choice(s) as shown: ().

IMPORTANT: To mark your ballot, use only a black or blue ink pen or other marking tool, if provided.
DO NOT USE ANY OTHER INK COLOR!

PARTISAN SECTION: There are two partisan sections on the ballot: Republican Party and Democratic Party. Select the partisan section of your choice. **YOU MAY VOTE IN ONE PARTISAN SECTION ONLY; YOU CANNOT "SPLIT YOUR TICKET". IF YOU VOTE IN MORE THAN ONE PARTISAN SECTION, YOUR PARTISAN BALLOT WILL BE REJECTED.**



NONPARTISAN and PROPOSAL SECTIONS of the ballot must be voted separately.

DO NOT vote for more candidates than indicated under each office title.



WRITE-IN: To vote for a person whose name is not printed on the ballot, write or place the name of that person in the blank space provided and fill in the oval. Do not cast a write-in vote for a person whose name is already printed on the ballot for that office.

When you have completed voting, place the ballot in the secrecy sleeve so that the votes cannot be seen and the numbered stub is visible. Return the ballot to the election official stationed at the tabulator. (If voting by absentee ballot, follow the instructions provided by the clerk for returning the ballot.)

NOTE: If you make a mistake, return your ballot to the election official and obtain another. Do not attempt to erase any marks made in error.

PARTISAN SECTIONS		NONPARTISAN AND PROPOSAL SECTIONS
 REPUBLICAN PARTY SECTION ↓	 DEMOCRATIC PARTY SECTION ↓	NONPARTISAN JUDGE OF THE CIRCUIT COURT 3rd JUDICIAL CIRCUIT Regular Term Non-Incumbent Position Vote for Not More Than ONE
STATE GOVERNOR Vote for Not More Than ONE	STATE GOVERNOR Vote for Not More Than ONE	
DICK DeVOS <input type="radio"/>	JENNIFER M. GRANHOLM <input type="radio"/>	
CONGRESSIONAL	CONGRESSIONAL	

UNITED STATES SENATOR Vote for Not More Than ONE	UNITED STATES SENATOR Vote for Not More Than ONE	JEROME C. CAVANAGH WANDA EVANS JUDITH ANN GRADY LEONARD MUNGO NEIL J. SAWICKI JOHN J. SULLIVAN
MICHAEL BOUCHARD KEITH BUTLER	DEBBIE STABENOW	
REPRESENTATIVE IN CONGRESS Vote for Not More Than ONE See List for District Office Candidates	REPRESENTATIVE IN CONGRESS Vote for Not More Than ONE See List for District Office Candidates	
LEGISLATIVE	LEGISLATIVE	
STATE SENATOR Vote for Not More Than ONE	STATE SENATOR Vote for Not More Than ONE	RONALD GILES TERRENCE R. HAUGABOOK BRENDA K. SANDERS RUDY SERRA JUDGE OF DISTRICT COURT THOMAS JAMES SHANNON LORI WADDLES
See List for District Office Candidates	See List for District Office Candidates	
REPRESENTATIVE IN STATE LEGISLATURE Vote for Not More Than ONE See List for District Office Candidates	REPRESENTATIVE IN STATE LEGISLATURE Vote for Not More Than ONE	
COUNTY	See List for District Office Candidates	
COUNTY EXECUTIVE Vote for Not More Than ONE		
RAMON J. PATRICK DEBORAH WEST		
REPUBLICAN PARTY SECTION CONTINUES ON BACK OF BALLOT	DEMOCRATIC PARTY SECTION CONTINUES ON BACK OF BALLOT	
L	A	B
		Typ:01 Seq:0487 Spl:01

 REPUBLICAN PARTY SECTION CONTINUES		 DEMOCRATIC PARTY SECTION CONTINUES	
COUNTY		COUNTY	
COUNTY COMMISSIONER Vote for Not More Than ONE		COUNTY EXECUTIVE Vote for Not More Than ONE	
See List for District Office Candidates		MARION ECTOR <input type="radio"/> ROBERT A. FICANO <input type="radio"/> RICARDO RODGER MOORE <input type="radio"/>	
DELEGATE			
DELEGATE TO COUNTY CONVENTION Vote for Not More Than		COUNTY COMMISSIONER Vote for Not More Than ONE	
_____		See List for District Office Candidates	
		DELEGATE	
		DELEGATE TO COUNTY CONVENTION Vote for Not More Than	
_____		_____	
END OF REPUBLICAN PARTY SECTION		END OF DEMOCRATIC PARTY SECTION	
YOU HAVE NOW COMPLETED VOTING			

VOTE BOTH FRONT AND BACK OF BALLOT

**REPUBLICAN
REPRESENTATIVE IN
CONGRESS**

13th DISTRICT

NO CANDIDATE FILED

14th DISTRICT

CHAD MILES

**REPUBLICAN
STATE SENATOR**

1st DISTRICT

CYNTHIA CASSELL

2nd DISTRICT

MICHAEL HOEHN

3rd DISTRICT

BETTY GARRETT

PAUL E. SOPHIEA

4th DISTRICT

KAREN MASTNEY FOBBS

5th DISTRICT

DAVID LAWRENCE MALHALAB

**REPUBLICAN
REPRESENTATIVE IN
STATE LEGISLATURE**

1st DISTRICT

EDWARD J. GAFFNEY

2nd DISTRICT

EDITH L. FLOYD

3rd DISTRICT

SHIRLEY A. LAMAR

CARLTON ORANGE

4th DISTRICT

SCOTT WITHINGTON

5th DISTRICT

NO CANDIDATE FILED

6th DISTRICT

CHARITY RENEE JONES

7th DISTRICT

NO CANDIDATE FILED

8th DISTRICT

MELVIN E. BYRD

9th DISTRICT

NO CANDIDATE FILED

10th DISTRICT

THOMAS J. SCHAUT

11th DISTRICT

NO CANDIDATE FILED

12th DISTRICT

NO CANDIDATE FILED

**REPUBLICAN
COUNTY COMMISSIONER**

1st DISTRICT

DANIEL L. MERCIER

2nd DISTRICT

NO CANDIDATE FILED

3rd DISTRICT

NO CANDIDATE FILED

4th DISTRICT

LANELL BUFFINGTON

5th DISTRICT

NO CANDIDATE FILED

6th DISTRICT

ISAAC CIERS, JR.

7th DISTRICT

TORION J. BRIDGES

8th DISTRICT

NO CANDIDATE FILED

**DEMOCRATIC
REPRESENTATIVE IN
CONGRESS**

13th DISTRICT

CAROLYN CHEEKS KILPATRICK

14th DISTRICT

JOHN CONYERS, JR.

**DEMOCRATIC
STATE SENATOR**

1st DISTRICT

**HANSEN CLARKE
LAMAR LEMMONS
MARTHA WATERS**

2nd DISTRICT

**ERNEST MADISON II
BILL McCONICO
MARTHA G. SCOTT
SIGMUNT JOHN
SZCZEPKOWSKI, JR.**

3rd DISTRICT

**IRMA CLARK-COLEMAN
ALEX SHAMI
ALISON VAUGHN
KEETH WILLIAMS**

4th DISTRICT

**JAMES D. DAVIS
RICHARD HENRY
BUZZ THOMAS**

5th DISTRICT

**JANET S. BADALOW
DERRICK F. HALE
TUPAC A. HUNTER
TRINETTE E. REEVES**

**DEMOCRATIC
REPRESENTATIVE IN
STATE LEGISLATURE**

1st DISTRICT

**TIMOTHY BLEDSOE
JE DONNA DINGES**
(FORMERLY: JE DONNA MATTHEWS-DINGES)
WILLIAM L. MILLER

2nd DISTRICT

**E. TYRONE BARROW
ADAM T. CRAWFORD
ROSE L. JONES
LaMAR LEMMONS, JR.
DAMIAN CHRISTIAN MITCHELL**

3rd DISTRICT

**CAROL BANKS
CHRISTIAN DORSEY
BERNEDA G. EARLE
TERRANCE HOOD
MATTIE V. JONES
BETTIE COOK SCOTT
WILLIAM GEORGE TINSLEY
SHAWN P. WILLIAMS**

4th DISTRICT

**TOM ALLISON
OMARI BARKSDALE
WANDA RENEE CANTY
CHRISTOPHER L. COLLINS
DANIEL CROCKETT
KIMBERLY HILL
KEITH D. HOLLOWELL
FRAZIER H. KIMPSON
SHARON KING
RON LISCOMBE
ELLEN M. LOGAN
DIANE McMILLAN
VERL JEAN PITTMAN
PATRICIA S. SCOTT
MAUREEN L. STAPLETON
COLEMAN A. YOUNG**

5th DISTRICT

SHAHAB AHMED
WENDELL L. BYRD
TERRY CATCHINGS
KEVIN DAVIS
MOHAMMAD A. HAFEEZ
KOREY A. HALL
YVONNE JACKSON
BERT JOHNSON
ROBERTA OLKO
LaSHON SCOTT
STEVEN SNEAD
D. RJ WATKINS

6th DISTRICT

STACEY F. BROWN
MARSHA G. CHEEKS
MARVIN D. CRAWFORD
REGGIE FLUKER

7th DISTRICT

BRENDA GOSS ANDREWS
RICHARD CARSON
VIRGIL SMITH

8th DISTRICT

GEORGE CUSHINGBERRY, JR.
THAMAR RASHEED JOHNSON
KEITH LEE
ERNEST R. LEWIS
DANIEL L. MARTIN
RALPH R. RAYNER
THOMAS STALLWORTH
GILBERT O. THOMPSON

9th DISTRICT

ANTHONY BRADFORD
TIA DAVIS
JIMMY LEE GRAY
MARVIN HICKS
SHANELLE JACKSON
MICHAEL C. TERRELL
WILLIAM WATKINS

10th DISTRICT

THOMAS J. JACKSON
RON JOHNSON
JACKIE LAWRENCE
GABE LELAND
SHENA LESURE
BARBRA LONG
FREDERIK ROQUEMORE
STEPHANIE A. YOUNG

11th DISTRICT

LYNNETTE BOWENS
MORRIS W. HOOD III
KIM MEEKS

12th DISTRICT

OTIS MATHIS
STEVE TOBOCMAN

**DEMOCRATIC
COUNTY COMMISSIONER**

1st DISTRICT

CHRISTOPHER F. CAVANAGH
KEN DANIELS
DEANO DAY
TIM KILLEEN
GREGORY ROBINSON

2nd DISTRICT

JEFF LEWIS
BERNARD PARKER
DARRYL L. REDMOND

3rd DISTRICT

MOSII MOE BLACKWELL
ROBERT DAVIS
DON KAZMIERSKI
LAMAR RICHARDSON
GERALD WATSON II

4th DISTRICT

TANYA E. HOLLINS
TRACY SHIELDS
JEWEL WARE

5th DISTRICT

MYRNA GRIFFIN
ILONA VARGA

6th DISTRICT

LETTIE B. JEFFERY
TYSON KELLEY
HAROLD W. MURRAY
KEITH D. WILLIAMS

7th DISTRICT

KEHINDE BRIGGS
ARTHUR J. DIVERS
CURTIS JOHNSON
MONIFA KENYATTA
(FORMERLY: DELPHINE KENYATTA)
BURTON LELAND
SHANNON C. MOODY
MAURICE TURNER

8th DISTRICT

ALISHA BELL
JONATHAN C. KINLOCH

**CITY OF DETROIT
DEPARTMENT OF ELECTIONS**

JANICE M. WINFREY
City Clerk



NON-PROFIT
ORGANIZATION
U.S. POSTAGE
PAID
CAR-RT. SORT
PERMIT 2003
DETROIT, MI

U.S.
CONG.

COUNTY
COMM.

STATE
SENATE

COMM.
COLLEGE

STATE
REP.

VOTING LOCATION:



DIST - PCT.

NOTICE TO ELECTORS OF THE CITY OF DETROIT

On Tuesday, August 8, 2006, a State-Wide Primary Election will be held in Michigan, for the purpose of nominating candidates for Federal, State and Local offices.

The above political composition chart provides you with the district numbers of your representatives in the United States Congress, State Senate, State House of Representative, County Commission and Community College. Also featured are your district/precinct and voting location. Use this information with the sample ballot to determine which candidate(s) you will vote for on Election Day.

YOU MUST VOTE AT YOUR ASSIGNED DISTRICT AND PRECINCT.

Michigan election law mandates that the address on your driver's license must match your voter registration address. Therefore, if the address on your driver's license is different from the address

above, chances are you are not registered to vote within the district and precinct listed above.

If you are not sure where you vote, please contact the Registration Division of the Department of Elections at (313) 876-0190. Staff will be happy to assist you in determining your voting location.

Study the sample ballot and the voting instructions before Election Day and you will be prepared to vote on August 8. Remember that the Primary Election is a Partisan Primary and you can only vote in one political party (**you cannot split your ticket**). Non-Partisan and proposal sections of the ballot must be voted separately.

Keep in mind that the Polls open at 7:00 a.m. and close at 8:00 p.m.

Remember, when voting, to fill in the oval to the right of the candidate of your choice.